

School Setting Interview(SSI)의 변안 및 내용타당도 검증

박민경*, 김 희**

*건양대학교 의과대학 학업치료학과 박사과정, **건양대학교 학업치료학과 조교수

국문초록

목적 : 본 연구는 9-19세의 학생과 학교 환경과의 적합성을 평가하는 학교 환경 인터뷰(School Setting Interview; SSI)를 한국어로 변안하고 내용타당도를 검증하기 위해 실시하였다.

연구방법 : 번역-역번역의 과정을 거쳐 완성된 한국어판 SSI를 전문가 집단 35명에게 항목 적합성에 대한 설문을 총 2회 실시하여 내용타당도를 검증하였다.

연구결과 : K-SSI(Korean-School Setting Interview) 도구 전체의 내용타당도 지수(Content Validity Index; CVI)는 1차 검증에서 .90으로 나타났고, 1차 검증에서 .75 이하로 나온 항목들인 읽기 항목의 '지도와 도표', 스포츠 활동하기 항목의 '샤워하기'에 대해서 수정을 거쳐 2차 검증을 하였다. 그 결과 2차 검증은 .93로 더 상승된 결과를 보였다.

결론 : K-SSI는 국내문화에 부적합한 항목이 없음을 확인하였으며 높은 내용타당도를 가진 평가도구임이 증명되었다. 앞으로의 연구에서는 타당도와 신뢰도 연구가 진행되어야 하며, 실질적으로 학교 환경에서 어려움을 겪는 학생들에게 적용하는 연구와 같이 임상에서의 지속적인 활용이 이루어져야한다.

주제어 : 내용타당도, 참여, 학교작업치료, 학교 환경 인터뷰

I. 서 론

작업은 일상생활을 풍요롭고 폭 넓게 영위하기 위한 의미 있는 활동을 일컫는다(Kreider, Bendixen, Huang, & Lim, 2014). 작업의 영역은 일상생활활동과 수단적 일상생활활동, 교육, 일, 놀이, 휴식, 수면, 여가활동, 사회참여를 포함한다(American occupational Therapy Association(AOTA), 2008). 이러한 작업은 일생동안 생애주기에 따라 중요도 및 수행영역이 변화하기 때문에

학령기 학생들이 학교생활에 참여하는 기회를 갖는 것은 큰 의미를 지니고 있다(Hong, Chang, & Kim, 2013). 그러나 일반 학생들과 달리 장애가 있는 학생들은 신체적, 환경적 제약으로 인해 원하는 활동에 참여하는 것이 어려우며, 이것은 궁극적으로 학교생활 참여의 제한을 야기한다(Chien, Rodger, Copley, & Skorka, 2014; Egilson & Traustadottir, 2009). 또한 장애학생들은 학교생활에서 신체적 측면뿐만 아니라 감정조절의 실패, 공격성을 보이거나 무기력한 상태를 보여 결과적으로 학습기술 및 대처기술 습득, 조직 활동의 참여, 대인관계에

교신저자: 김희(heekim@konyang.ac.kr)

* This work was supported by a grant from the National Research Foundation of Korea (NRF), funded by the government of Korea (MSIP; Ministry of Science, ICT, & Future Planning) (NRF-2017R1C1B5017510).
접수일: 2019.07.08. || 심사일: (1차: 2019.08.22. / 2차: 2019.09.04.) || 게재확정일: 2019.09.20.

서 어려움을 보인다(Barnes, Beck, Vogel, Grice, & Murphy, 2003). 학교생활에 참여하기 위해 학생들은 교실이나 운동장 등 역동적인 환경에서 학생, 자기 관리자, 친구로서의 다양한 역할을 수행하여야 한다(Case-Smith & Holland, 2009). 작업치료사가 장애 학생들의 역할 참여를 지지하기 위해서는 실제 환경 내에서 평가와 중재를 하는 것이 가장 바람직하다(Rens & Joosten, 2014). 작업치료사는 읽기와 쓰기, 수학 등 학문적 영역과 사회적 기술, 체육활동의 참여, 행동관리, 직업과 직업 전 참여 등을 포함한 비학문적인 영역의 중재를 실시하여 학교에서 학생의 학습 준비와 그 외 관련된 활동의 수행을 도울 수 있다(Clark, Polichino, & Jackson, 2004).

학교 작업치료에는 최선의 작업치료 서비스 안에 환경에서의 중재가 포함된다. 환경은 학생의 수행배경을 의미하는 것으로 학생이 참여하는 데 영향을 미치는 3가지(물리적, 학업적, 사회적) 요인이 포함되어 있다(AOTA, 1999; Doubt & McColl, 2003; Richardson, 2002). 학생의 수행배경에 초점을 두고 중재를 한다면 기능에만 초점을 둔 중재보다 학생의 장애와 관련된 결손을 감소시킬 수 있다(AOTA, 2002; Kellegrew & Allen, 1996; Mu & Royeen, 2004; Orr & Schkade, 1997; Schwartz, Finkelstein, & Orentlicher, 2003). 특수교육대상자의 평가는 해당 아동의 장애 영역만을 파악하는 것에서 그치는 것이 아닌 적절한 치료 계획의 수립과 실재를 적용하기 위함이며 프로그램을 적용하고 그에 따른 효과를 측정 후 피드백을 하기 위한 필수적인 과정이다(국립특수교육원, 2009). 또한 특수교육아동을 대상으로 학교 환경을 평가하는 도구는 학교라는 환경적인 특수성과 대상아동의 특수성을 함께 고려하여야 한다(Lee, Kim, & Kam, 2019). 국내 선행연구에서는 초등학교의 학교생활 참여를 측정하는 평가도구에 대한 체계적 고찰을 실시하였다. 학교생활참여에 초점을 두고 개발된 평가도구는 School Function Assessment(SFA)와 School Outcome Measure(SOM) 2개에 불과하였다(Choi & Jung, 2015). 이 중 한글판 SFA의 과제지원·활동수행 영역은 신체적, 인지 행동적 과제별로 세밀하게 평가되지만 참여 영역에서 수행환경에 대한 평가를 전반적인 학교생활의 참여로 해석하기에는 매우 제한적이다(Choi & Jung, 2015). 현재 학교 환경을 평가하는 도구의 필요성

은 점차 증가하고 있는 추세지만 이에 비해 관련된 연구들이 부족하여 해당 분야의 전문성을 입증하기에 어려움이 따른다(Lee et al., 2019).

학교 작업치료사는 특수교육 아동을 대상으로 학교 환경 내에서의 역할이나 작업수행에 있어 방해가 되는 요소를 다양한 평가를 통해 파악하여야 한다. 학교 환경에 참여하는 특수교육대상아동의 문제점을 보다 정확하게 파악하기 위해서는 표준화된 평가도구들로부터 산출된 점수뿐만 아니라 환경 내에서 아동의 기능적인 수행에 대한 질적인 측면에 대해서도 평가가 이루어져야 한다(Lee et al., 2019). 이에 학교 활동 및 수업 참여에 필요한 부분을 찾아내기 위해서 다양한 연구들이 필요하다(Coster, 1998; Dunn, 1998; Muhlenhaupt, 2003). 이러한 문제점을 보완하고 충족시킬 수 있는 평가도구로, 학교에서 효과적인 지원을 제공하기 위해 장애 학생을 대상으로 학교에서의 환경적 적합성을 평가할 수 있는 School Setting Interview(SSI)가 개발되었다(Griswold, 1994; Hemmingsson, 1998; Hoffman, Hemmingsson, & Kielhofner, 2000; Law & Dunn, 1993; Orr & Schkade, 1997).

SSI는 환경의 인간작업모델(Model of Human Occupation) 및 클라이언트중심이론(client-centered practice)의 개념을 바탕으로 설계되었다(Canadian Association of Occupational Therapists, 2002; Kielhofner, 2002; Law, Baptiste, & Mills, 1995). SSI는 학생의 기능적 제한이나 진단이 아닌 학교 환경의 장벽이나 조력자에 초점을 맞추고 있으며 학생들이 자신이 학교 활동을 어떻게 관리하고 있는지, 참여를 가능하게 하기 위해 사회적 및 신체적으로 어떠한 조정이 필요한지에 대해 질문한다(Hemmingsson & Penman, 2010). 아동이나 청소년의 개입 없이 솔루션을 설계했을 경우 그 솔루션은 실패하거나 부모, 교사 또는 치료사가 의도한 것과는 달리 효과적이지 않을 가능성이 있다(Hemmingsson & Penman, 2010). 장애아동은 자신에게 제공되는 서비스에 대해 중요한 통찰과 제안을 하는 경우가 많다(Sturgess, Rodger, & Ozanne, 2002; Tam, Teachman, & Wright, 2008). 그들의 선택, 선호도 표현, 목표 설정, 자기 통제 학습 및 행동은 보다 좋은 교육 및 성인에 대한 성과로 이어질 수 있다(Wehmeyer & Schalock, 2001). 그러므로 교육환경에 있어 장애학

생의 관점이 포함되어야 하며 이를 바탕으로 교육 경험에 대한 동등한 접근성을 제공해야 한다(Hemmingsson & Penman, 2010). SSI는 치료사가 장애학생의 관점에서 문제를 식별하도록 돕는 평가도구이다(Hemmingsson, Egilson, Hoffman, & Kielhofner, 2005).

SSI는 9-19세의 신체 장애학생을 위해 특별히 개발되었으며 이후 버전으로 신체장애 이외의 어려움을 겪고 있는 학생들에게도 적용할 수 있도록 개발되었고, 주의력결핍과잉행동장애와 같은 심리사회적 어려움을 가진 학생들에게도 매우 적합한 것으로 밝혀졌다(Hauksdóttir & Júlíusdóttir, 2007; Hemmingsson, Egilson, Lidstrom, & Kielhofner, 2014; Volk, 1998). 일반학교에 다니는 장애가 없거나 신경정신장애, 난독증 및 언어장애가 있는 고등학생을 대상으로 라쉬분석을 진행한 연구에서도 SSI가 이러한 학생들에게도 적합했다는 만족스러운 결과를 얻었다(Yngve, Munkholm, Lidstrom, Hemmingsson, & Ekbladh, 2018). 이와 같이 해외에서는 SSI에 대한 지속적인 연구가 진행되고 있지만 국내에서는 아직까지 진행된 연구가 없다.

따라서 본 연구는 SSI를 번안한 후 번안된 도구가 국내 문화에 적합하게 수정되었는지에 대한 내용타당도를 알아보고자 한다.

II. 연구 방법

1. 연구대상

본 연구의 대상자들은 국내 작업치료사 면허소지자 중 소아작업치료 분야의 경력 3년 이상의 전문가들로 구성하였다. 연구의 목적에 대해 설명한 후 설문참여에 동의한 교수와 작업치료사들에게 이메일을 통해 전달하였으며 총 35부가 회수되었다.

2. 평가 도구

1) School Setting Interview(SSI)

학생-환경 적합성을 평가하는 도구로서, 인간 작업 모델을 기반으로 한다(Kielhofner, 2002). 학생 중심의

인터뷰와 일상적인 학교 활동의 16가지 항목을 평가한다. 평가 항목은 쓰기, 읽기, 말하기, 기억하기, 수학, 숙제하기, 시험응시, 스포츠 활동하기, 실질적인 과목(실습) 수행, 수업에 참여, 쉬는 시간동안 사회활동에 참여, 쉬는 시간에 실질적인 활동에 참여, 현장학습가기, 도움받기, 학교 접근성, 직원들과 상호작용에 대한 것이다. 약 40분이 소요되며 학생들의 학교 활동 참여에 관하여 가능성, 방해요소 및 잠재적 필요성을 확인한다(Hemmingsson et al., 2014). 각 문항에 대해 치료사는 학생들과 토론한 후 4점 척도를 사용하여 평가하며, '완벽히 적합'을 4점, '적절히 적합'을 3점, '부분적으로 적합'을 2점 '적합하지 않음'을 1점으로 하여 측정한다. 이 척도는 총점이 높을수록 학생의 학교환경에 대해 높은 일치 수준을 보이는 것을 의미한다. Rasch 분석의 결과, 모든 항목이 SSI의 구성 유효성을 입증하는 MnSq 및 z 값을 수용할 수 있음을 나타냈다(Hemmingsson, Kottorp, & Bernspang, 2004). Person Separation Index(PSI)에 의해 산출된 신뢰도 계수는 .73이다(Yngve et al., 2018).

3. 연구과정

본 연구는 건양대학교 생명윤리심의위원회의 승인(KYU-2018-155-01)을 받은 후 2019년 1월 28일부터 동년 5월 03일까지 진행되었다. 연구에 들어가기에 앞서 SSI의 원저자에게 평가도구를 한국판으로 제작 및 연구용으로 사용할 수 있도록 승인을 받았다.

SSI의 한국어판 개발 과정은 Beaton, Bombardier, Guillemin과 Ferraz(2000)가 제시한 과정에 따라 설문 내용이 언어학적으로 정확하게 옮겨지도록 하였으며 원본의 내용적 타당성이 유지되면서 우리나라의 문화적 특성에 맞게 구성되도록 하였다. 실시과정으로 (1) 첫 번째 단계는 SSI 원문인 영어를 한국어로 순번역하기 위해 한 함의과정을 거쳐 조정하였다. (2) 세 번째 단계는 역번역을 하는 것으로 영어가 모국어이면서 한국어를 구사하는 1인에 의해 실시하였다. (3) 네 번째 단계는 역번역된 SSI와 원본 SSI를 비교하기 위해 한국어와 영어를 구사하는 작업치료학과 교수 1인과 원본 SSI에 대한 사전 지식이 있는 작업치료학과 교수 1인이 실시하였다. (4) 마지막 단계는 완성된 최종본을 전문가 집단 35명(소아작업치료 경력 3년 이상)에게 항목의 적합성에 대해 설문

을 실시한 후 Korean School Setting Interview (K-SSI)를 완성하였다.

1) 내용타당도

검증을 위해 Lynn(1986)이 제시한 내용타당도 지수(Content Validity Index; CVI)를 기준으로 산출하였다. CVI를 이용하여 평가도구의 모든 문항이 측정하고자 하는 영역을 벗어나지 않는가에 대한 정도를 파악하였다. 각 문항의 타당도 정도는 ‘매우 적합하다’ 4점, ‘대체로 적합하다’ 3점, ‘별로 적합하지 않다’ 2점, ‘전혀 적합하지 않다’ 1점으로 된 4점 Likert 척도를 사용하였다.

4. 분석방법

SPSS를 사용하여 일반적 특성은 빈도분석과 기술통계를 사용하여 분석하였고, 내용타당도를 분석하기 위해 excel 2010 프로그램을 이용하였으며, 전문가 집단의 평점 결과를 바탕으로 각 문항별로 3점, 4점인

문항의 비율로 계산하여 CVI를 산출하였다. 내용타당도 지수의 절단점은 .75로 규정하였으며 절단점 이하의 범위에 해당하는 문항은 타당도가 떨어진 것으로 간주하였다(Chung, Wong, & Griffiths, 2007).

III. 연구 결과

1. 설문참여자의 일반적 특성

35명의 설문참여자 중 남성 2명(5.7%), 여성 33명(94.3%)으로 대부분의 참여자가 여성 교수 혹은 작업치료사들이었으며, 연령은 3명을 제외한 32명이 20~30대에 포함되었다. 교육 수준은 전문학사 8명(22.9%), 학사 12명(34.3%), 석사 13명(34.3%), 박사 2명(5.7%)이며, 근무경력은 평균 7.91년이었다. 근무처는 교수인 5명을 제외한 30명이 병원 혹은 사설기관에서 아동을 치료하는 작업치료사들이었다(Table 1).

Table 1. General Characteristics of Participants

(N = 35)

	Variables	Frequency (n)	Percentage (%)
Gender	Male	2	5.7
	Female	33	94.3
Age (year)	20~29	17	48.6
	30~39	15	42.9
	40~49	3	8.6
Educational level	College graduate	8	22.9
	University graduate	12	34.3
	Graduate of master degree	13	37.1
	Graduate of doctor degree	2	5.7
Working period (year)	3~5	9	25.7
	6~9	19	54.3
	10≤	7	20.0
Job	College Professor	5	14.3
	Hospital	14	40.0
	Center	16	45.7

Table 2. Content validity index by primary Korean School Setting Interview Tasks

Area	Items	CVI	
		Values	M±SD
일반적 배경	얼마나 많은 학생들이 당신의 교실에 있습니까?	0.87	3.23±0.68
	당신이 좋아하는 과목은 무엇입니까?	0.87	3.10±0.61
	당신이 가장 덜 좋아하는 과목은 무엇입니까?	0.83	3.00±0.59
	당신의 선생님에 대해 이야기해 주시겠습니까?	0.77	2.97±0.85
	당신 교실에서의 학생들에 대해 이야기해 주시겠습니까?	0.87	3.10±0.61
	방과 후에는 보통 무엇을 합니까?	0.97	3.40±0.56
	어떻게 학교에 등하교하는지 이야기해 주시겠습니까?	1.00	3.50±0.51
쓰기	필기하기	0.97	3.53±0.57
	보고서 작성하기	0.80	3.10±0.71
	컴퓨터를 포함한 쓰기 도구 활용하기	0.87	3.37±0.72
읽기	칠판 읽기	0.93	3.60±0.62
	여러 페이지	0.87	3.27±0.69
	지도와 도표	0.67	2.90±0.76
	페이지 넘기기	1.00	3.53±0.51
	자료를 집어넣고 꺼내기	0.97	3.37±0.56
말하기	질문에 답하기	1.00	3.70±0.47
	그룹 활동에 참여하기	0.97	3.53±0.68
	그룹 앞에서 말하기	0.93	3.43±0.73
	말하고 싶을 때 주의를 끌기	0.87	3.20±0.71
기억하기	매일의 일정	0.97	3.57±0.68
	숙제 과제	0.97	3.60±0.56
	시험을 위한 정보	0.93	3.33±0.61
	교실 위치	0.97	3.63±0.56
수학	숫자와 공식 쓰기	0.93	3.43±0.73
	수학 과제 정리하기	0.77	3.13±0.86
	계산기와 컴퓨터 사용하기	0.80	3.17±0.87
숙제하기	과제 위치	0.90	3.33±0.66
	개인적 도움이나 기술 보조가 필요	0.97	3.53±0.57
시험 응시	구두, 쓰기, 컴퓨터를 사용한 시험	0.90	3.33±0.76
	더 많은 시간, 보조, 특별한 장소나 장비 필요	0.90	3.33±0.84
스포츠 활동하기	체육관 가기	0.87	3.47±0.73
	보조도구를 이용한 체육	0.97	3.53±0.57
	옷 입고 벗기	0.90	3.50±0.68
	샤워하기	0.67	3.00±0.91
	PE(체육) 하는 날	0.87	3.13±0.90

실질적인 과목 수행	필요한 도구와 자료 사용하기	0.97	3.57±0.57	
	대안적인 과제 활용하기	0.90	3.33±0.66	
수업에 참여	책상과 의자의 접근성	0.97	3.60±0.56	
	교실 내에서 이동하기	0.93	3.57±0.63	
	사물이나 학교 물품에 대한 접근성	1.00	3.63±0.49	
쉬는 시간동안 사회 활동에 참여	친구들과 상호작용하기	0.93	3.67±0.61	
	운동장에 나가기	0.83	3.33±0.84	
	놀이 기구 사용하기	0.90	3.37±0.76	
쉬는 시간에 실질적인 활동에 참여	학교 안에서 이동하기	0.87	3.50±0.82	
	책 나르기	0.77	3.27±0.91	
	옷 입고 벗기	0.90	3.47±0.86	
	화장실가기	0.97	3.60±0.72	
	음식 먹기	0.90	3.50±0.86	
	먹고 마시기	0.87	3.40±0.89	
	학급 친구들에 합류하기	0.93	3.53±0.73	
현장 학습가기	교통수단 이용하기	0.87	3.43±0.90	
	접근성	0.77	3.13±0.94	
	계획하기	0.87	3.30±0.79	
	보조가 필요	0.97	3.57±0.68	
도움받기	어떻게 도움을 받는가?	0.97	3.67±0.55	
	도움을 요청하는 데 있어서의 편안함	0.87	3.37±0.81	
	보조 이용가능성과 시기	0.93	3.47±0.63	
학교 접근성	교실	0.97	3.63±0.67	
	도서관	0.83	3.37±0.93	
	매점	0.83	3.40±0.86	
	화장실	0.97	3.70±0.53	
	등하교	0.93	3.63±0.61	
	응급 상황 시 대피	0.90	3.53±0.68	
	교사	1.00	3.73±0.45	
직원들과 상호작용	보조원	0.97	3.67±0.55	
	양호선생님, 치료사, 그 밖의 성인	0.97	3.63±0.67	
척도	완벽히 적합	학생이 학교 환경에 가장 적합하다고 생각하고 어떠한 조정도 전혀 필요 없을 때, 이 학생은 조정이 필요 없다.	0.90	3.39±0.69
	적절히 적합	학교 환경이 학생의 요구에 맞게 조정되었다고 지각할 때, 학생은 필요한 조정을 받았으며 조정에 만족한다.	0.90	3.32±0.67
	부분적으로 적합	학교 환경이 조정되어야 하지만 필요한 조정의 일부만 이뤄졌다고 지각할 때, 학생은 이미 일부 조정이 이뤄졌지만 추가 조정이 필요하다고 생각한다.	0.90	3.32±0.67
	적합하지 않음	학교 환경이 조정되어야 하지만, 어떠한 조정도 이뤄지지 않았다고 지각할 때, 학생은 새로운 조정이 필요하다.	0.90	3.39±0.69

CVI: content validity index, M: mean, SD: standard deviation

Table 3. Content validity index by second Korean School Setting Interview Tasks

Area	Items	CVI	
		Values	M±SD
일반적 배경	당신의 교실에는 학생들이 몇 명이나 있습니까?	0.94	3.34±0.59
	당신이 좋아하는 과목은 무엇입니까?	0.97	3.37±0.55
	당신이 가장 덜 좋아하는 과목은 무엇입니까?	0.94	3.29±0.57
	당신을 가르치는 선생님들에 대해 이야기해 주시겠습니까?	0.89	3.20±0.80
	당신 반의 학생들에 대해 이야기해 주시겠습니까?	0.94	3.31±0.58
	방과 후에는 보통 무엇을 합니까?	0.91	3.43±0.65
	어떻게 학교에 등하교하는지 이야기해 주시겠습니까?	0.97	3.57±0.56
쓰기	필기하기	0.97	3.60±0.55
	글쓰기 숙제하기	0.86	3.49±0.74
	컴퓨터를 포함한 쓰기 도구 활용하기	0.89	3.49±0.70
읽기	칠판 읽기	0.94	3.66±0.59
	여러 페이지	0.91	3.46±0.66
	지도와 도표 해석하기	0.77	3.14±0.77
	페이지 넘기기	0.97	3.57±0.65
	서랍에서 자료를 집어넣고 꺼내기	0.94	3.49±0.70
말하기	질문에 답하기	1.00	3.71±0.46
	그룹 활동에 참여하기	0.97	3.57±0.65
	그룹 앞에서 말하기	0.97	3.60±0.65
	말하고 싶을 때 주목하게 하기	0.91	3.31±0.63
기억하기	매일의 일정	0.97	3.60±0.65
	숙제	0.97	3.66±0.54
	시험을 위한 정보	0.94	3.43±0.61
	교실 위치	0.94	3.57±0.61
수학	숫자와 공식 쓰기	0.97	3.51±0.56
	수학 과제 정리하기	0.89	3.43±0.70
	계산기와 컴퓨터 사용하기	0.86	3.43±0.74
숙제하기	숙제를 수행하는 장소	0.94	3.43±0.61
	개인적 도움이나 기술 보조가 필요	0.94	3.60±0.60
시험 응시	구두, 쓰기, 컴퓨터를 사용한 시험	0.91	3.51±0.74
	더 많은 시간, 보조, 특별한 장소나 장비 필요	0.91	3.49±0.82
스포츠 활동하기	체육관 가기	0.94	3.53±0.61
	보조도구를 이용한 체육	1.00	3.53±0.51
	옷 입고 벗기	0.94	3.59±0.61
	운동 후 씻기(위생관리 하기)	0.83	3.37±0.84
	체육 하는 날	0.80	3.03±0.89
실질적인	필요한 도구와 자료 사용하기	1.00	3.66±0.48

과목(실습) 수행	대안적인 과제 활용하기	0.94	3.46±0.61	
	책상과 의자의 접근성	0.94	3.59±0.61	
수업에 참여	교실 내에서 이동하기	0.94	3.62±0.60	
	사물이나 학교 물품에 대한 접근성	1.00	3.66±0.48	
	친구들과 상호작용하기	0.94	3.63±0.60	
쉬는 시간동안 사회 활동에 참여	운동장에 나가기	0.86	3.37±0.81	
	놀이 기구 사용하기	0.89	3.43±0.78	
	학교 안에서 이동하기	0.94	3.71±0.58	
쉬는 시간에 실질적인 활동에 참 여	책 나르기(꺼내오기, 가져오기)	0.91	3.62±0.65	
	옷 입고 벗기	0.94	3.56±0.70	
	화장실가기	0.97	3.71±0.52	
	음식 먹기	0.94	3.56±0.70	
	먹고 마시기	0.97	3.68±0.53	
	학급 친구들과 어울리기	0.94	3.66±0.68	
현장 학습가기	교통수단 이용하기	0.89	3.49±0.85	
	현장학습에서의 접근성	0.86	3.29±0.79	
	현장학습 계획하기	0.80	3.26±0.85	
	보조가 필요	0.97	3.69±0.63	
도움받기	어떻게 도움을 받는가?	0.91	3.54±0.66	
	도움을 요청하는 데 있어서의 편안함	0.91	3.43±0.65	
	보조 이용가능성과 시기	0.94	3.46±0.61	
학교 접근성	교실	0.97	3.69±0.63	
	도서관	0.86	3.46±0.89	
	매점	0.94	3.54±0.70	
	화장실	0.97	3.74±0.51	
	등학교	0.94	3.63±0.60	
	응급 상황 시 대피	0.94	3.71±0.57	
	교사	1.00	3.77±0.43	
직원들과 상호작용	보조 선생님	0.97	3.71±0.52	
	양호선생님, 치료사, 그 밖의 성인	0.97	3.60±0.65	
척도	완벽히 적합	학생이 학교 환경에 대해서 가장 적합하다고 생각하고 어떠한 조 정도 전혀 필요 없을 때, 이 학생은 조정이 필요 없다.	0.94	3.53±0.61
	적절히 적합	학교 환경이 학생의 요구에 맞게 조정되었다고 생각할 때, 학생 은 필요한 조정을 받았으며 조정에 만족한다.	0.94	3.44±0.61
	부분적으 로 적합	학교 환경이 조정되어야 하지만 필요한 조정의 일부만 이뤄졌다 고 생각할 때, 학생은 이미 일부 조정이 이뤄졌지만 추가 조정이 필요하다고 생각한다.	0.94	3.44±0.61
	적합하지 않 음	학교 환경이 조정되어야 하지만, 어떠한 조정도 이뤄지지 않았 다고 생각할 때, 학생은 새로운 조정이 필요하다.	0.94	3.44±0.61

CVI: content validity index, M: mean, SD: standard deviation

2. 내용타당도 지수

내용타당도 검증을 위해 총 35명의 전문가가 설문에 응답하였고, 4점 척도를 기준으로 내용타당도 지수를 산출하였다. 1차 검증 결과, 내용타당도 지수가 .75 이하인 항목은 읽기 항목의 ‘지도와 도표’, 스포츠 활동하기 항목의 ‘샤워하기’ 이었으며, 전체 CVI는 .90으로 나타났다(Table 2). 전문가 집단이 기술한 개선 방안에 대한 내용을 바탕으로 수정한 2차 검증 결과, .75 이하의 항목은 없었으며 전체 CVI는 .93으로 높은 수준의 전문가 타당도를 보였다(Table 3).

3. 1차 CVI 지수에 대한 논의 및 항목별 수정사항

SSI의 16가지 항목 중 2가지 항목은 전문가 집단의 코멘트를 바탕으로 ‘과제 수행’은 ‘숙제하기’로, ‘실질적인 과목 수행’은 ‘실질적인 과목(실습) 수행’으로 수정 또는 추가하였다.

CVI 지수가 .75 이하에 해당하는 2개 문항의 삭제 또는 수정에 대하여 연구자 2인과 원저자, 원본 SSI에 대한 사전 지식이 있는 작업치료사 1인이 논의 한 결과는 다음과 같다(Table 4). ‘지도와 도표’문항은 국내 문화와 이질성이 있다는 의견이 있어 초·중·고등학교 선생님들에게 자문을 구해 실제로 교과과정에 지도와 도표에 대한 내용이 포함되어 있는지를 확인하였다. 이에 좀 더 문항을 쉽게 이해하도록 ‘지도와 도표 해석하기’로 수정하는 과정을 거쳤다. ‘샤워하기’문항도 국내 문화와 맞지 않다는 의견이 있어 논의를 통해 문항을 삭제하는 것보다는 ‘운동 후 씻기(위생관리하기)’로 수정하여 개인위생에 대한 문항으로 대체하였다(Table 4). 그 외의 문항은 CVI 지수가 .75 이하에 해당하지는 않지만 전문가 집단의 코멘트를 바탕으로 부적절한 어휘 혹은 문법상 오류에 해당하는 18개 문항에 대해서 의미가 변하지 않는 선에서 문항의 이해도를 높이기 위해 수정하는 과정을 거쳤다(Table 5).

4. 2차 CVI 지수에 대한 논의 및 항목별 수정사항

2차 검증 결과, CVI 지수가 .75이하에 해당하는 항목은 없었지만 전문가 집단의 코멘트를 바탕으로 의미가 변

하지 않는 선에서의 용어변경만 이루어졌다. 일반적 배경의 ‘당신의 교실에는 학생들이 몇 명이나 있습니까?’ 문항과 ‘당신 반의 학생들에 대해 이야기해 주시겠습니까?’ 문항에서 ‘교실’과 ‘반’의 용어를 문맥상 자연스러운 흐름을 위해 ‘교실/반’으로 각각 수정하였고, ‘양호선생님’ 문항은 현재 초·중·고등학교에서 일반적으로 사용되는 ‘보건선생님’으로 수정하였다. K-SSI 모든 항목의 CVI 지수는 .75 이상으로 부적합한 항목은 없었으며, 전체 평균 점수는 .93으로 높은 내용타당도를 보였다.

IV. 고 찰

본 연구는 SSI의 국내적용을 위해 한국어로 번안과정을 거쳤으며 내용타당도를 확립하기 위해 전문가들의 검토를 통해 평가목적에 맞도록 표현을 수정하였다. 총 2회에 걸쳐 적합도 검증을 통해 문항의 이해도를 높이고자 하였다.

모든 번역과정을 마치고 전문가를 대상으로 한국판 SSI 평가도구의 내용타당도를 조사하는 설문에서 2가지의 항목이 국내문화에서 사용하기에는 이질성이 있다는 결과가 나타났다. 문화적 차이가 있는 다른 나라에서 개발된 평가도구를 번역하여 사용하기 위해서는 이론적 개념과 그 의미를 유지하려고 하여야 하며, 언어적 차이를 고려하여 자국의 문화적인 특성을 적용하는 과정이 필요하다(Haley, Ludlow, Coster, & Langmuir, 2002; Kristjansson, Desrochers, & Zumbo, 2003). 이에 따라 CVI .75이하의 항목 ‘지도와 도표’, ‘샤워하기’ 항목에 대해 ‘지도와 도표 해석하기’, ‘운동 후 씻기(위생관리하기)’로 각각 수정하였으며, 2가지 항목 모두 국내문화에 적절한 항목임을 확인하였다. ‘지도와 도표 해석하기’ 항목은 초·중·고등학교 선생님의 의견과 국가교육과정정보 센터를 통해 초·중·고등학교에서 국어, 영어, 사회 등 여러 과목에서 이러한 내용이 교과과정이 포함되어 있음을 확인하였다. ‘운동 후 씻기(위생관리하기)’는 초등학교 교육과정에 필수로 포함되어 있다고 할 수 있다. 현재 수영 실기 교육의 중요성이 강조되면서 대전지역을 포함한 여러 지역에서 의무화 교육이 시행되고 있으며 연간 횡수를 지정하여 생존수영을 진행하고 있음을 확인하였다. 그

Table 4. Items below 0.75 of content validity index

Area	No.	Before	After
읽기	3	지도와 도표	지도와 도표 해석하기
스포츠 활동하기	4	샤워하기	운동 후 씻기(위생관리 하기)

Table 5. Other Items over 0.75 of content validity index

Area	No.	Before	After
일반적 배경	1	얼마나 많은 학생들이 당신의 교실에 있습니까?	당신의 교실에는 학생들이 몇 명이나 있습니까?
	4	당신의 선생님에 대해 이야기해 주시겠습니까?	당신을 가르치는 선생님들에 대해 이야기해 주시겠습니까?
	5	당신 교실에서의 학생들에 대해 이야기해 주시겠습니까?	당신 반의 학생들에 대해 이야기해 주시겠습니까?
쓰기	2	보고서 작성하기	글쓰기 숙제하기
읽기	2	여러 페이지	여러 페이지 읽기
	5	자료를 집어넣고 꺼내기	서랍에서 자료를 집어넣고 꺼내기
말하기	4	말하고 싶을 때 주의 끌기	말하고 싶을 때 주목하게 하기
숙제하기	1	과제위치	숙제를 수행하는 장소
스포츠 활동하기	5	PE(체육) 하는 날	체육 하는 날
쉬는 시간에 실질적인 활동에 참여	2	책 나르기	책 나르기(꺼내오기, 가져오기)
현장 학습가기	1	학급 친구들에 합류하기	학급 친구들과 어울리기
	3	접근성	현장학습에서의 접근성
	4	계획하기	현장학습 계획하기
직원들과 상호작용	2	보조원	보조 선생님
척도	4	학생이 학교 환경에 가장 적합하다고 생각하고 어떠한 조정도 전혀 필요 없을 때.	학생이 학교 환경에 대해서 가장 적합하다고 생각하고 어떠한 조정도 전혀 필요 없을 때.
	1,2,3	지각할 때	생각할 때

이외의 항목들은 전문가들의 코멘트를 바탕으로 수정하였으며 원문의 내용과 개념적인 차이가 없는 선에서 우리나라 문화에 적합한 단어로 표현하기 위하여 노력하였다. 이러한 결과를 토대로 한국판 SSI 평가도구의 모든 항목

은 삭제되지 않고 논의를 통해 수정하는 과정을 거쳤으며 2차 검증 결과, 부적합한 항목이 없음을 확인하였으며 CVI의 전체 평균 점수는 .93으로 나타나 내용타당성이 확립되었다.

학교 환경 인터뷰(SSI)는 참여에 대한 지지와 장벽을 식별할 수 있는 평가도구로 고안되었으며 작업치료 연구에서 자주 사용되는 참여 평가도구이다(Hemmingsson & Penman, 2010). 선진국에서 시행되고 있는 학교기반 작업치료의 주요 모델 중 하나는 교육모델(education model)로 학업적인 부분과 기능적 목표를 성취하기 위해서는 교실, 운동장, 복도, 식당과 같은 자연스러운 환경에서 치료서비스가 이루어져야 한다는 것을 강조하고 있다. SSI는 인터뷰를 통해 얻은 학생의 요구를 충족시키게 하기 위해 교실, 교실자료, 학교건물 등을 수정하여 치료적 중재와 함께 학생이 학교생활의 모든 측면에서 참여할 수 있도록 한다(Clark et al., 2004).

참여의 범위와 같은 객관적인 지표는 대리인에 의해 평가될 수 있지만, 어려움이나 만족도와 같은 주관적인 지표는 대리인이 평가하기에는 상당히 제한적이다. 선행연구의 결과를 토대로 대부분의 평가도구는 참여의 범위를 측정하는 것이며, 응답자는 보호자 또는 간병인, 교사 등과 같은 대리인에 의해 이루어졌다. 참여의 어려움이나 만족감과 같은 개인이 느끼는 주관적인 경험은 대리인이 평가하는 방식은 적절하지 않다(Choi & Jung, 2015). 아동의 주관적인 경험을 다루기 위해서는 아동이 실제로 느끼고, 경험하고, 어떻게 생각하는지를 보고할 수 있어야 하며 아동의 직접적인 참여를 통해 아동의 관점을 이해하기 위한 노력이 필요하다(Thoresen, 2014). SSI는 학교 환경과 관련된 결정에 자녀가 참여할 수 있도록 하는 평가이며 학생들이 학교 환경에 대한 자신의 의견과 이러한 환경에 얼마나 잘 포함되어 있는지에 대한 의견을 진술할 수 있도록 돕는 것은 건강 증진에서 중요한 요소 중 하나이다(Hemmingsson & Penman, 2010). 또한 학교에서 교육 관련 치료 서비스를 개발하고 제공 할 때 학생이 자신의 목소리와 관점을 고려하는 것은 중요하며 SSI를 통해 그들의 요구를 보다 정확하게 식별 할 수 있으며, 파악된 문제에 대한 해결방안을 식별하고 논의할 수 있다(Hemmingsson & Penman, 2010). 이에 따라 아동의 직접적인 참여를 바탕으로 수집된 자료의 가치에 대한 의의를 보고하는 연구들이 선행되면서 이러한 주장을 뒷받침하는 근거를 제시하고 있다(Ellonen & Poso, 2011; Shin, 2013; Thoresen, 2014).

본 연구의 제한점은 한국판 SSI의 내용타당도 검증만을 실시하였다는 것이다. 향후 연구에서는 실제 학교에서

환경적 어려움을 겪는 학생들을 대상으로 신뢰도와 타당도를 검증하는 단계가 필요하다. 다른 문화권의 SSI의 경우 타당도와 신뢰도 검증뿐만 아니라 라쉬분석을 이용한 연구가 진행 된 도구이기에 국내에서도 K-SSI의 지속적인 연구를 통해 이러한 점을 보완할 수 있을 것이라 생각된다.

V. 결 론

본 연구는 SSI 평가도구의 한국 문화 적용을 위해 내용타당도를 검증하는 연구로 전문가 집단에게 한글로 번역한 SSI 문항들에 대한 적합성을 검증하였다. K-SSI는 국내문화에 부적합한 항목이 없음을 확인하였으며 높은 내용타당도를 가진 평가도구임이 증명되었다. 앞으로의 연구에서는 본 연구 과정을 통해 제시된 내용을 기초로 K-SSI에 대한 타당도와 신뢰도 연구가 진행되어야 하며, 실질적으로 학교 환경에서 어려움을 겪는 학생들에게 적용하는 지속적인 연구와 임상적 활용이 진행되어야 할 것이다.

참 고 문 헌

- National Institute of Special Education, (2009). *The screening·diagnosis test guideline of children with special education*. Seoul, Korea: National Institute of Special Education.
- American Occupational Therapy Association, (1999). *Occupational therapy service for children and youth under the individuals with disabilities education act (2nd ed.)*. Bethesda, MD: Author.
- American Occupational Therapy Association, (2002). *Occupational therapy practice framework: Domain and process*. *American Journal of Occupational Therapy*, 56(6), 609-639.
- American Occupational Therapy Association, (2008). *Occupational therapy practice framework: Domain and process (2nd ed.)*. *American Journal*

- of Occupational Therapy*, 62(6), 625–683. <http://dx.doi.org/10.5014/ajot.62.6.625>
- Barnes, K. J., Beck, A. J., Vogel, K. A., Grice, K. O., & Murphy, D. (2003). Perceptions regarding school-based occupational therapy for children with emotional disturbances. *American Journal of Occupational Therapy*, 57(3), 337–341.
- Beaton, D. E., Bombardier, C., Guillemin, F., & Ferraz, M. B. (2000). Guidelines for the process of cross-cultural adaptation of self-report measures. *Spine*, 25, 3186–3191. <http://dx.doi.org/10.1097/00007632-200012150-00014>
- Canadian Association of Occupational Therapists. (2002). *Enabling occupation: An occupational therapy perspective*. Ottawa, ON: CAOT Publications.
- Case-Smith, J., & Holland, T. (2009). Making decisions about service delivery in early childhood programs. *Language, Speech, and Hearing Services in Schools*, 40(4), 416–423. [http://dx.doi.org/10.1044/0161-1461\(2009/08-0023\)](http://dx.doi.org/10.1044/0161-1461(2009/08-0023))
- Chung, V., Wong, E., & Griffiths, S. (2007). Content validity of the integrative medicine attitude questionnaire: Perspectives of a Hong Kong Chinese expert panel. *Journal of Alternative and Complementary Medicine*, 13(5), 563–570. <http://dx.doi.org/10.1089/acm.2007.6222>
- Chien, C. W., Rodger, S., Copley, J., & Skorka, K. (2014). Comparative content review of children's participation measures using the International Classification of Functioning, Disability and Health-Children and Youth. *Archives of Physical Medicine and Rehabilitation*, 95(1), 141–152. <http://dx.doi.org/10.1016/j.apmr.2013.06.027>
- Choi, Y. J., & Jung, M. Ye. (2015). Systematic review on the assessment tool of school participation with elementary school children. *Journal of Special Education & Rehabilitation Science*, 54(3), 311–325.
- Clark, G. F., Polichino, J., & Jackson, L. (2004). Occupational therapy services in early intervention and school-based programs. *American Journal of Occupational Therapy*, 58(6), 681–685. <http://dx.doi.org/10.5014/ajot.58.6.681>
- Coster, W. (1998). Occupational-centered assessment of children. *American Journal of Occupational Therapy*, 52(5), 337–344. <http://dx.doi.org/10.5014/ajot.52.5.337>
- Dunn, W. (1998). Person-centered and contextually relevant evaluation. In J. Hinojosa & P. Kramer (Eds.), *Evaluation: Obtaining and interpreting data*. Bethesda, MD: AOTA Press
- Doubt, L., & McColl, M. A. (2003). A secondary guy: Physically disabled teenagers in secondary schools. *Canadian Journal of Occupational Therapy*, 70(3), 139–151. <http://dx.doi.org/10.1177/000841740307000303>
- Egilson, S. T., & Traustadottir, R. (2009). Participation of students with physical disabilities in the school environment. *American Journal of Occupational Therapy*, 63(3), 264–272. <http://dx.doi.org/10.5014/ajot.63.3.264>
- Ellonen, N., & Poso, T. (2011). Children's experiences of completing a computer-based violence survey: Ethical implications. *Children & Society*, 25(6), 470–481.
- Griswold, L. A. (1994). Ethnographic analysis: A study of classroom environments. *American Journal of Occupational Therapy*, 48(5), 397–402. <http://dx.doi.org/10.5014/ajot.48.5.397>
- Haley, A. M., Ludlow, L. H., Coster, W. J., & Langmuir, L. (2002). Self-reporting of capable versus typical functional activity performance in community-dwelling older adults: Is there a difference?. *Journal of Geriatric Physical Therapy*, 25(1), 3–10.
- Hauksdóttir, D., & Júlíusdóttir, F. (2007). *Students with psychosocial problems and the school environ-*

- ment. Bachelor's thesis, University of Akureyri, Akureyri.
- Hemmingsson, H. (1998). *The school setting interview*. Stockholm: Förbundet Sveriges arbetsterapeuters förlagsservice.
- Hemmingsson, H., Kottorp, A., & Bernspang, B. (2004). Validity of the school setting interview: An assessment of the student/ environment fit. *Scandinavian Journal of Occupational Therapy, 11*, 171–178. <http://dx.doi.org/10.1080/11038120410020683>
- Hemmingsson, H., Egilson, S. T., Hoffman, O., & Kielhofner, G. (2005). *The school setting interview (SSI) (3.0 ed.)*. Nacka: Swedish Association of Occupational Therapists.
- Hemmingsson, H., & Penman, M. (2010). Making children's voices visible. *Kairaranga, 11*(1), 45–49.
- Hemmingsson, H., Egilson, S., Lidstrom, H., & Kielhofner, G. (2014). *The school setting interview (SSI), version 3.1*. Swedish Association of Occupational Therapists: Nacka.
- Hong, S. Y., Chang, M. Y., & Kim, K. M. (2013). Analysis of participation of students with intellectual disabilities in a school environment using the PEO Model. *Journal of Korean Society of Occupational Therapy, 21*(1), 95–105.
- Hoffman, O. R., Hemmingsson, H., & Kielhofner, G. (2000). *The School Setting Interview: A users manual*. Chicago: University of Illinois, Department of Occupational Therapy.
- Kellegrew, D. H., & Allen, D. (1996). Occupational therapy in full-inclusion classrooms: A case study from the Moorpark Model. *American Journal of Occupational Therapy, 50*(9), 718–724. <http://dx.doi.org/10.5014/ajot.50.9.718>
- Kielhofner, G. (2002). *A model of human occupation: Theory and application (3rd ed.)*. Baltimore: Lippincott Williams & Wilkins.
- Kristjansson, E. A., Desrochers, A., & Zumbo, B. (2003). Translating and adapting measurement instruments for cross-linguistic and cross-cultural research: A guide for practitioners. *Canadian Journal of Nursing Research, 35*(2), 127–142.
- Kreider, C. M., Bendixen, R. M., Huang, Y. Y., & Lim, Y. (2014). Review of occupational therapy intervention research in the practice area of children and youth 2009–2013. *American Journal of Occupational Therapy, 68*(2), 61–73. <http://dx.doi.org/10.5014/ajot.2014.011114>.
- Law, M., & Dunn, W. (1993). Perspectives on understanding and changing the environments of children with disabilities. *Physical & Occupational Therapy in Pediatrics, 13*, 1–17.
- Law, M., & Baptiste, J. S., & Mills, J. (1995). Client-centred practice: What does it mean and does it make a difference? *Canadian Journal of Occupational Therapy, 62*(5), 250–257. <http://dx.doi.org/10.1177/000841749506200504>
- Lee, S. J., Kim, H. J., & Kam, K. Y. (2019). Trends in the use of occupational therapy evaluation tools for special education students in school environment. *Journal of Developmental Disabilities, 23*(1), 75–89.
- Lynn, M. R. (1986). Determination and quantification of content validity. *Nursing Research, 35*(6), 382–385. <http://dx.doi.org/10.1097/00006199-198611000-00017>
- Muhlenhaupt, M. (2003). Evidence-based practice in the schools: How can we begin?. *Israel Journal of Occupational Therapy, 12*, 19–35.
- Mu, K., & Royeen, C. (2004). Facilitating participation of students with severe disabilities: Aligning school-based occupational therapy practice with best practices in severe disabilities. *Physical and Occupational Therapy in Pediatrics, 24*(3), 5–21. http://dx.doi.org/10.1300/J006v24n03_02
- Orr, C., & Schkade, J. (1997). The impact of the classroom environment on defining function in school-based practice. *American Journal of*

- Occupational Therapy*, 51(1), 64–69. <http://dx.doi.org/10.5014/ajot.51.1.64>
- Rens, L., & Joosten, A. (2014). Investigating the experiences in a school-based occupational therapy program to inform community-based paediatric occupational therapy practice. *Australian Occupational Therapy Journal*, 61(3), 148–158. <http://dx.doi.org/10.1111/1440-1630.12093>
- Richardson, P. K. (2002). The school as social context: Social interaction patterns of children with physical disabilities. *American Journal of Occupational Therapy*, 56(3), 296–304. <http://dx.doi.org/10.5014/ajot.56.3.296>
- Schwartz, A., Finkelstein, J., & Orentlicher, M. L. (2003). School-based occupational therapy: The U.S. perspective. *Israel Journal of Occupational Therapy*, 12(1), 3–17.
- Shin, H. G. (2013). *Development of a measurement for quality of life of higher grade primary school children*. Doctoral dissertation, Yonsei University, Seoul.
- Sturgess, J., Rodger, S., & Ozanne, A. (2002). A review of the use of self-report assessment with young children. *British Journal of Occupational Therapy*, 65, 8–16.
- Tam, C., Teachman, G., & Wright, V. (2008). Pediatric application of individualised client-centred outcome measures: A literature review. *British Journal of Occupational Therapy*, 71, 286–96. <http://dx.doi.org/10.1177/030802260807100706>
- Thoresen, P. B. (2014). *The effects of interviewing on the comfort levels of children with varying levels of sensitivity to questions that touch on their felt security and perceptions of being in kinship care: A Pilot Study*. Doctoral dissertation, University of Canterbury, Christchurch.
- Volk, G. (1998). *Occupational therapy assessment of the school environment. A survey regarding the applicability of the School Setting Interview for students with neuropsychiatric syndromes*. Bachelor's thesis, Stockholm University, Stockholm.
- Wehmeyer, M. L., & Schalock, R. L. (2001). Self-determination and quality of life: Implications for special education services and supports. *Focus on Exceptional Children*, 33, 1–16.
- Yngve, M., Munkholm, M., Lidstrom, H., Hemmingsson, H., & Ekbladh, E. (2018). Validity of the school setting interview for students with special educational needs in regular high school - a Rasch analysis. *Health and Quality of Life Outcomes*, 16(12), 1–10. <http://dx.doi.org/10.1186/s12955-017-0830-6>

Abstract

Translation and Content: Validity Verification Study of the Korean Version of the School Setting Interview (K-SSI)

Park, Min-kyoung*, M.S., O.T., Kim, Hee**, Ph.D., O.T.

*Dept, of Occupational Therapy, Graduate School Konyang University

**Dept. of Occupational Therapy, Konyang University

Objective : This study was conducted to validate the content validity of the Korean version of the school setting interview (SSI) that assesses the adequacy of school environments for students aged 9–19.

Methods : The Korean version of the SSI, which was completed via a translation–reverse translation process, was verified by conducting a questionnaire on category suitability two times with 35 experts.

Results : The content validity index (CVI) for the entire K-SSI tool was .90 in the first test. The “Maps and diagrams” measurement in reading items and the “Taking a shower” measurement in sports activities were both below .75. A second round of verification was conducted after the CVI was modified. As a result, the secondary verification CVI results were further raised to .93.

Conclusion : This study confirmed that the K-SSI contains items that are appropriate to Korean culture; it has been proven to have high content validity. Future continuous research and clinical use are required to study the validity and reliability of the K-SSI. Further, this tool should also be applied to students with diverse disabilities who face difficulties in school settings.

Key words : content–validity, participation, school based occupational therapy, School Setting Interview (SSI)